

Je devais écrire à ma soeur, si je savais où elle était. Vous devriez attendre, si vous alliez trop tôt. J'ai dû partir aujourd'hui. Si j'avais dû attendre plus longtemps, je n'aurais pas été content. Croyez-vous que je doive souffrir cela? Vous auriez dû venir ici, au lieu d'aller dans ce pays-là. Combien vous dois-je? Vous me devez beaucoup. Vous ne me devez plus rien. Je ne vous dois rien. Si je vous devais quelque chose, je vous paierais. Je devais beaucoup autrefois, mais je ne dois plus rien à présent. Combien devez-vous au tailleur? Je ne lui dois pas un sou. J'ai dû autrefois à mon hôte; mais je ne lui dois plus rien. Ce monsieur doit plus qu'il n'a; il doit plus qu'il ne possède; il a fait beaucoup de dettes.

64

Trebue să-ți spunu că acésta nu-mi place. Noi trebue să împlinim tot-d'auna datoriele nóstre. Voi nu trebue să eșiți fără a-mi spune. Acești domni trebue să părăsiască astăzi orașulu. Un tēpăr nu trebue a se amesteca în tóte. Ar trebui să mergu încă departe, daca așu vrea să ajungu astă seară. Iată birtașulu, îi suntemu încă datori ceva? Nu, eu nu mai suntu datoru nimicu, dară frații mei îi suntu datori încă patru talere. Acesti domni nu mai suntu datori nimica.

65

Il faut avouer que cela est très beau. Que faut-il faire pour empêcher un tel malheur? Comment faut-il dire? Il faut toujours travailler; il ne faut pas être paresseux. Il faudra avoir patience. Mon cousin est tombé; il aurait fallu rester ici. Que faites-vous? Il me faut écrire. Que fait votre cousin? Il lui faut apprendre sa leçon. Il m'a fallu faire tout cela. Il me faudra sortir un moment. Il faut que je parte demain. Il faut que tu restes ici. Il faut que votre soeur aille avec moi. Il faut que nous écrivions. Il faut que mes frères travaillent. Il faut que je lui écrive de venir nous voir. Il faudra